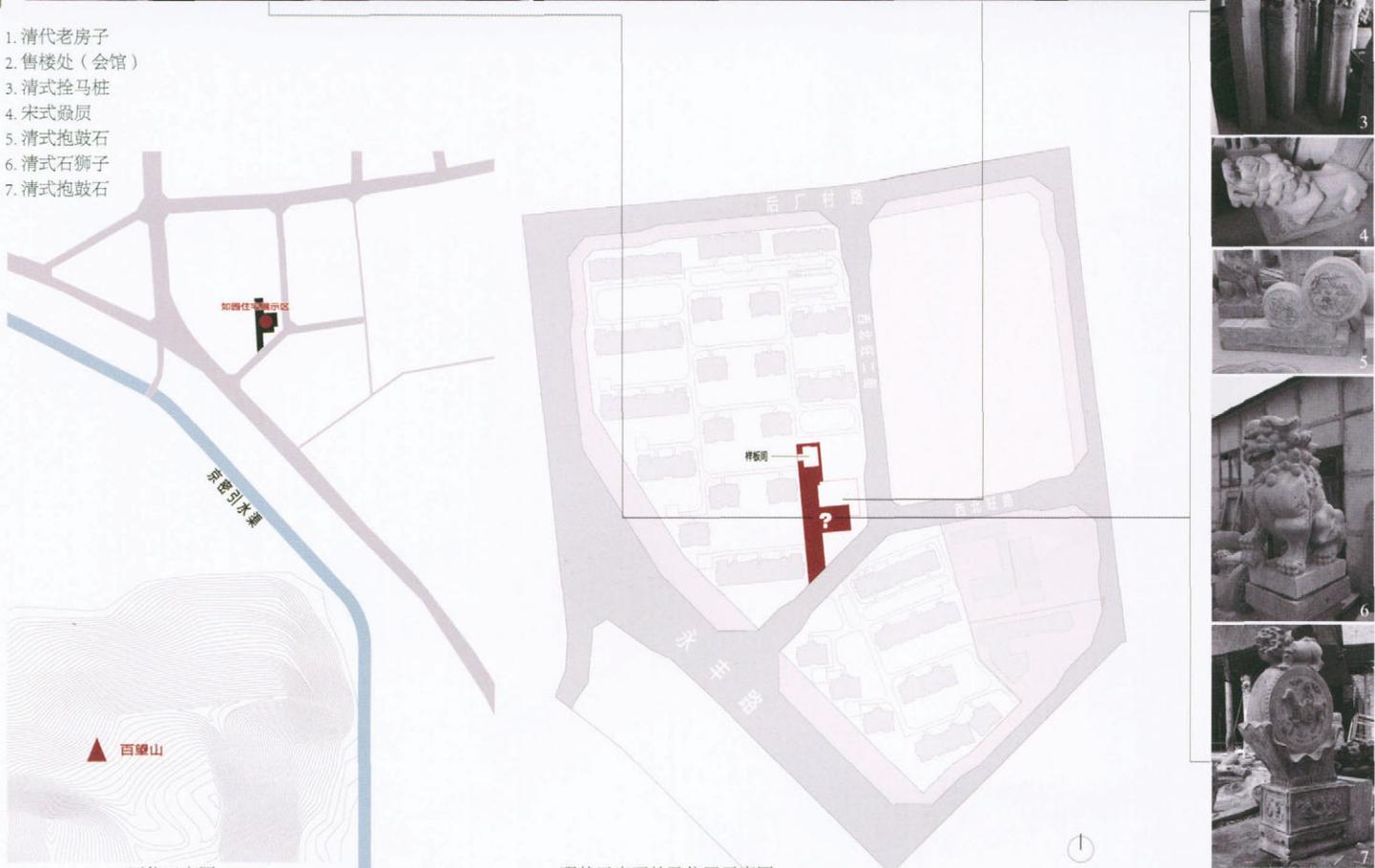




1. 清代老房子
2. 售楼处（会馆）
3. 清式拴马桩
4. 宋式螭夔
5. 清式抱鼓石
6. 清式石狮子
7. 清式抱鼓石



区位示意图

现状元素照片及位置示意图

图01

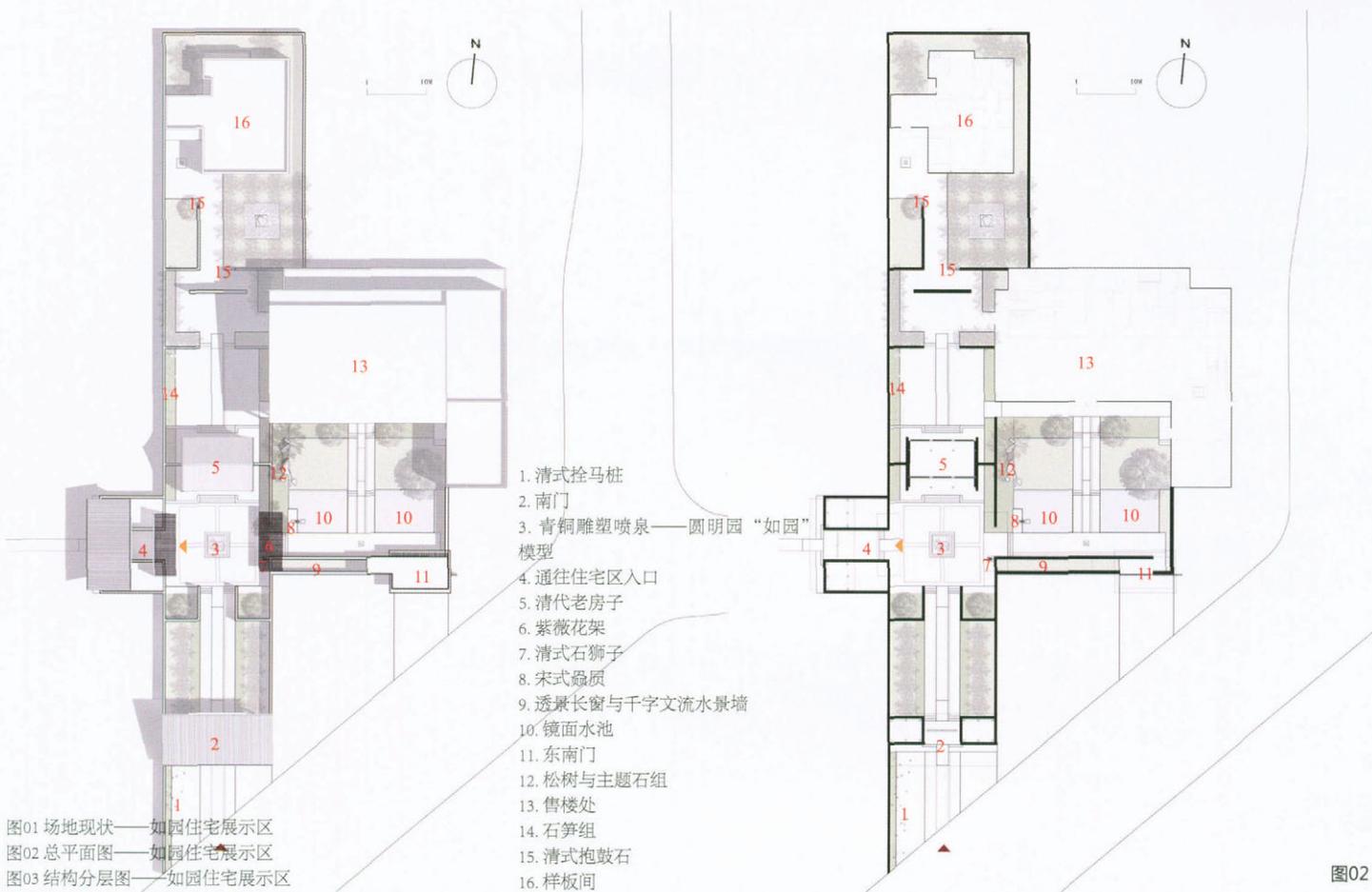


图01 场地现状——如园住宅展示区  
 图02 总平面图——如园住宅展示区  
 图03 结构分层图——如园住宅展示区

图02

# 混搭的力量

北京五矿万科如园展示区  
景观设计

## The Power of Mix & Match

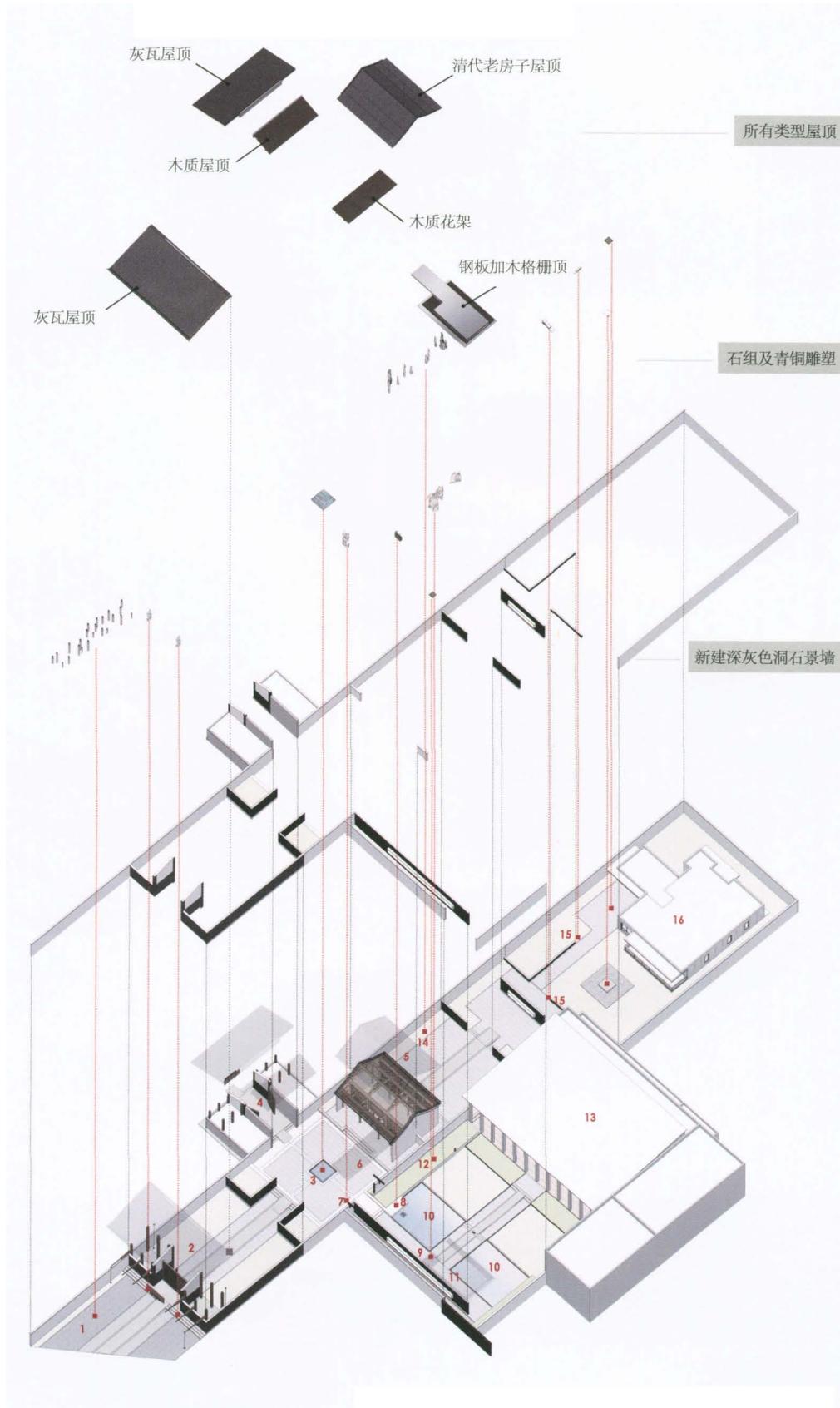
Landscape Design for  
Ruyuan Exhibition Area in  
Beijing Wukuang Vanke  
Residential Area

“混搭(MIX & MATCH)”，即混合搭配，一个来自时尚界的专用名词，一种将不同风格、不同材质等不同属性事物混合在一起的设计方式，它强调了“拼凑”（带有些玩世不恭的贬抑色彩）的特性、概念和意义，也因此自然而然地被划入了一个不属于严格学术意义的探讨范畴。而作为一种可能的风景园林学意义上的设计方法，命题性的“混搭”设计却在“如园”住区展示区的景观营造中产生了些许新的设计学意义，让我们可以从展望“混搭”相应的设计学潜力。

“如园”取名于原圆明园长春园中的著名皇家园林，位于北京西北郊百望山下，京密引水渠旁，占地10hm<sup>2</sup>，拥有极佳的地理区位条件，并致力于营造本土文化传承的社区文化。本次设计委托是其中的展示区部分，位于北部楼盘的东南角，未来将直接转化为北部住区的南入口。

在设计之前，委托方提供了一份类似博物馆收藏意义的诱人的清单供设计师筛选，其中最为引人侧目的是拆迁中幸存并已流向市场的一座清代山西老宅，尽管人们找到它时，这座三开间的老宅已经被移至某苗圃地中，仅仅留下了大木构架和南侧的门窗小木作；此外还有宋式的石螭，清式的石狮子，清式的石拴马桩等等，它们大多数是来自山西的高质仿品。作为设计要求，我们需要把这些要素连同已经完成设计的北部售楼建筑（后将改为住区会所）和样板房一起组成展示区并体现出如园的住区文化精神。

项目的功能定位是清晰的，即建立一种



1. 清式拴马桩
2. 南门
3. 青铜雕塑喷泉——圆明园“如园”模型
4. 通往住宅区入口
5. 清代老房子
6. 紫薇花架
7. 清式石狮子
8. 宋式螭

9. 透景长窗与千字文流水景墙
10. 镜面水池
11. 东南门
12. 松树与主题石组
13. 售楼处
14. 石笋组
15. 清式抱鼓石
16. 样板间

图03



空间秩序去整合不同的功能分区，包括入口集散，通往售楼处和住区的分流，还要考虑交付使用后售楼处功能转换的衔接过渡。设计上我们尝试引入了一套崭新的设计语言，在有效划分空间的同时整合这些完全不同时期和不同风格的建筑物和雕塑饰品。

作为项目最重要的真品，一座来自山西的清代老宅正堂建筑具有祠堂的性质（祠堂是族人祭祀自己祖先或先贤的场所），我们将这个老建筑放置在南大门和北样板房之间，一起用以建立一个带有典型中式礼制性质的南北向中轴空间秩序，并将这个带有中

国传统家庭精神纽带意义的建筑作为这条轴线的高潮点。轴线近南端设计了一座超尺度的社区大门，将老宅及其轴线空间强有力地纳入框景，并营造出更加深远的景观层次。在经过完整修复的山西老宅南部设置了一处方形庭院作为缓冲空间，其中心放置了一个

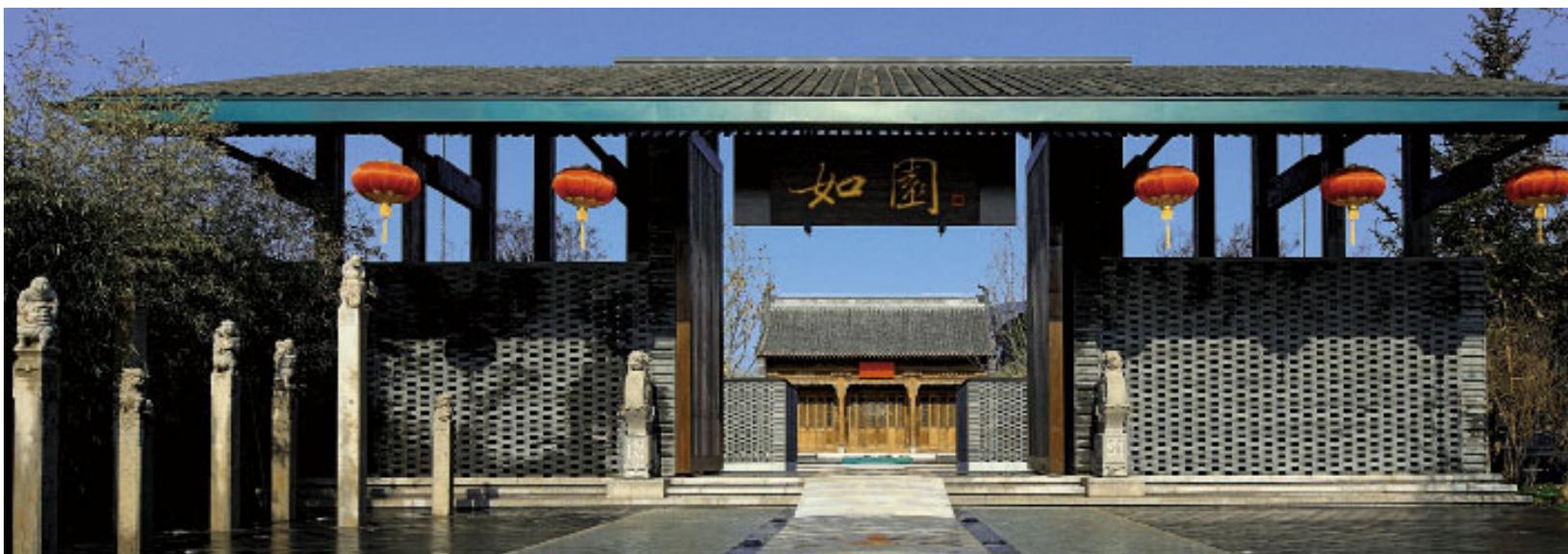




图04



图05

图04 老房子南礼制中轴空间成为通往会所和住区的转换器

图05 夜幕下的清代山西老房子

图06 南入口大门-拴马桩阵-清式抱鼓石-清代山西老房子构筑住区礼仪性中轴秩序空间

图07 南大门背面景观



图06



图07

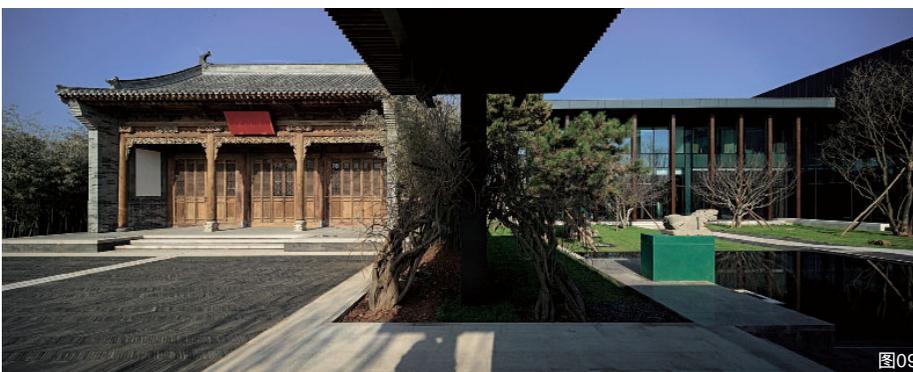


图09

铸铜圆明园如园的复原模型，从而增加了空间的复合含义。自此向西可进入如园北部住区，向东则经过紫藤花架门框开启了一条摆脱礼制空间束缚的以售楼处为核心的空间体验动线，最终经过柱廊空间进入尾声即老房子以北的样板房区域。

南大门、老房子、售楼处和样板房，连同清式的拴马桩、抱鼓石、石狮子和宋式石螭，设计中对于这些完全不同属性事物之间



图08



图10

项目位置：北京西北郊百望山下  
 项目面积：13 570m<sup>2</sup>  
 委托单位：北京万科企业有限公司  
 景观设计：北京清华城市规划设计研究院景观学VS设计学研究中心  
 总设计师：朱育帆  
 设计总监：姚玉君  
 设计团队：田莹、孙姗、朱玲毅、郭畅、龚沁春  
 施工图设计：北京麦田景观设计事务所  
 建筑设计：宋照青 上海日清建筑设计有限公司  
 设计时间：2011年6月-7月  
 建成时间：2011年11月  
 摄影：高寒  
 平面图和区位图绘制：孙姗

图08 吐水的宋式叠层成为空间布局的要点  
 图09 老房子南侧中转空间与会所庭院空间在紫藤花架下产生并置  
 图10 透景长窗与中国书法流水墙  
 图11 透景长窗中的会所庭院空间

相互关系的梳理和考究起到了关键的引导、组织和升华空间品质的作用。所有新植入的事物，如长窗透镜墙、镜面水池、席纹铺地、松石如绘式场景和书法流水墙等等，在设计语言上都是当代的，它们共同形成了一幅完整的恢宏长卷，使得展示区获得了一种连续又复合的当代东方理想空间的情感体验。



图11